

# E DIN EN 14570:2022-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2022-03-25

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ausrüstung von oberirdisch und unterirdisch aufgestellten Behältern für Flüssiggas (LPG); Deutsche und Englische Fassung prEN 14570:2022

LPG equipment and accessories - Equipping of overground and underground LPG vessels; German and English version prEN 14570:2022

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Einleitung .....	8
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen .....	9
3 Begriffe und Abkürzungen .....	10
3.1 Begriffe .....	10
3.2 Abkürzungen .....	12
4 Ausrüstung des Druckbehälters .....	13
4.1 Allgemeines.....	13
4.2 Auswahl der Ausrüstung des Druckbehälters .....	13
4.3 Schraubverbindungen .....	14
4.4 Dichtungen und Flachdichtungen .....	14
5 Betriebsfunktionen.....	14
5.1 Allgemeines.....	14
5.2 Druckentlastung .....	15
5.2.1 Allgemeines.....	15
5.2.2 Absperrrichtungen und Sammelleitungen .....	16
5.2.3 Abblaseleitungen.....	16
5.3 Entleeren.....	16
5.4 Entleerung der Flüssigphase .....	17
5.5 Maximale Füllanzeige/-überwachung.....	17
5.5.1 Allgemeines.....	17
5.5.2 Peilventil .....	17
5.5.3 Überfüllsicherungseinrichtung.....	17
5.6 Füllsystem.....	17
5.7 Gasentnahme .....	18
5.8 Rückführung der Gasphase .....	18
5.9 Flüssigentnahme .....	18
5.10 Rückführung der Flüssigphase .....	18
5.11 Temperaturanzeige .....	18
5.12 Druckanzeige .....	18
5.13 Füllstandsanzeige.....	19
5.14 Potenzialausgleich für Straßentankwagen.....	19
5.15 Erdung.....	19
5.16 Kathodischer Korrosionsschutz .....	19
6 Ausrüstung .....	20
6.1 Allgemeines.....	20
6.2 Schraubverbindungen .....	20
6.3 Flanschverbindungen .....	20

<b>7</b>	<b>Kontrolle und Prüfung.....</b>	<b>20</b>
7.1	Allgemeines.....	20
7.2	Dichtheit.....	21
7.3	Strömungsbegrenzungsventil .....	21
7.4	Vervollständigung und Spülung .....	21
<b>8</b>	<b>Lagerung, Handhabung und Beförderung.....</b>	<b>21</b>
<b>9</b>	<b>Dokumentation .....</b>	<b>22</b>
<b>Anhang A (informativ) Beispiele für alternative Mittel zum Schutz erdgedeckter oder überdeckter Druckbehälter gegen Überdruck.....</b>		<b>23</b>
<b>Anhang B (normativ) Einstellungen und Abblaseraten für Sicherheitsventile und hydrostatische Entlastungsventile .....</b>		<b>24</b>
<b>B.1</b>	<b>Einstellung.....</b>	<b>24</b>
<b>B.2</b>	<b>Abblaseraten.....</b>	<b>24</b>
B.2.1	Allgemeines.....	24
B.2.2	Oberirdisch aufgestellte Druckbehälter .....	24
B.2.3	Erdgedeckte/vollständig überdeckte Druckbehälter .....	25
B.2.4	Teilweise überdeckte Druckbehälter .....	25
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2014/68/EU .....</b>		<b>26</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>28</b>
 <b>Tabellen</b>		
<b>Tabelle 1 — Betriebsfunktionen.....</b>		<b>15</b>
<b>Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2014/68/EU .....</b>		<b>26</b>